EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 06 14
COM(2012) 288 final

2012/0151 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo pratęsiamas Sprendimu 2011/465/ES Gvinėjos Respublikai nustatytų atitinkamų priemonių taikymo laikotarpis ir iš dalies pakeičiamas tas sprendimas

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

2011 m. liepos mėn. Europos Sąjungos Taryba sušvelnino atitinkamas priemones, kurios Gvinėjai buvo nustatytos 2009 m. liepos mėn., atsižvelgdama į pažangą, padarytą atkuriant konstitucinę tvarką po Alpha Condé inauguracijos prezidentu, kuriuo jis buvo išrinktas surengus demokratinius rinkimus. Tačiau Taryba priminė, kad pereinamasis laikotarpis baigsis tik po laisvų ir skaidrių parlamento rinkimų.

Europos Sąjungos Tarybos sprendimas 2011/465/ES nustoja galioti 2012 m. liepos 19 d. Sprendime nustatytu pirmuoju įsipareigojimu numatyta, kad 10-ojo EPF bendradarbiavimo strategijos dokumentą ir nacionalinę orientacinę programą bus galima pasirašyti po to, kai jie bus parengti ir kai tik bus užbaigtos jų programos ir Gvinėjos valdžios institucijos patvirtins bei perduos išsamų parlamento rinkimų, kurie turi būti surengti iki 2011 m. pabaigos, tvarkaraštį (preliminarius etapus ir (arba) pasirengimo priemones). Taip pat gali būti atliktas bendradarbiavimo strategijos dokumente ir nacionalinėje orientacinėje programoje numatytų projektų ir (arba) programų techninis vertinimas ir skiriama tiesioginė parama gyventojams iš 10-ojo EPF lėšų. Tačiau leidimas naudotis likusiomis Gvinėjai skirtomis 10-ojo EPF lėšomis priklauso nuo antrojo įsipareigojimo įvykdymo, t. y. laisvų ir skaidrių parlamento rinkimų surengimo.

Kol kas neįvykdytas nė vienas iš šių dviejų įsipareigojimų. Nepaisant daug kartų prezidento A. Condé išsakytų pažadų rinkimus surengti kuo greičiau, rinkimų data dar nenustatyta. Per stebėjimo misiją, kuri pagal 96 straipsnį buvo vykdoma 2012 m. vasario 28–29 d., nustatyta, kad neįvykdytos atitinkamų priemonių panaikinimo sąlygos.

Kadangi stipriai vėluojama surengti parlamento rinkimus ir nuo 2011 m. liepos mėn. (Tarybos sprendimo 2011/465/ES priėmimo datos) padėtis vietoje pasikeitė nedaug, Komisijos nuomone, būtina pratęsti atitinkamų priemonių taikymo laikotarpį ir parlamentinių rinkimų surengimo terminą pratęsti iki 2012 m. pabaigos.

Išvada

Tarybos prašomas patvirtinti Tarybos sprendimo, kuriuo pratęsiamas Sprendime 2011/465/ES Gvinėjos Respublikai nustatytų atitinkamų priemonių taikymo laikotarpis, projektą.

2012/0151 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo pratęsiamas Sprendimu 2011/465/ES Gvinėjos Respublikai nustatytų atitinkamų priemonių taikymo laikotarpis ir iš dalies pakeičiamas tas sprendimas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Afrikos, Karibų jūros bei Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių partnerystės susitarimą, pasirašytą 2000 m. birželio 23 d. Kotonu[1] ir peržiūrėtą 2010 m. birželio 22 d. Uagadugu, Burkina Fasas[2] (toliau – Kotonu susitarimas), ypač į jo 96 straipsnį,

atsižvelgdama į vidinį susitarimą dėl reikalingų priimti priemonių ir sektinų procedūrų, skirtų Kotonu susitarimui taikyti[3], ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2011 m. liepos 18 d. Sprendimu 2011/465/ES[4] Gvinėjai nustatytos atitinkamos priemonės pagal AKR ir ES partnerystės susitarimo 96 straipsnį;

(2) Sprendime 2011/465/ES nustatyta, kad bendradarbiavimas su Gvinėja pagal 10-ąjį Europos plėtros fondą (EPF) galės būti atnaujintas, kai bus įvykdyti du įsipareigojimai: kompetentingos valdžios institucijos parengs ir patvirtins išsamų parlamento rinkimų surengimo iki 2011 m. pabaigos tvarkaraštį (preliminarius etapus ir (arba) pasirengimo priemones) ir bus surengti laisvi ir skaidrūs parlamento rinkimai;

(3) kol kas neįvykdyta nė viena iš šių dviejų sąlygų;

(4) todėl būtina pratęsti pagal Sprendimą 2011/465/ES nustatytų atitinkamų priemonių galiojimą ir pagal šias priemones nustatytą parlamentinių rinkimų surengimo terminą pratęsti iki 2012 m. pabaigos,

---

1 OL L 317, 2000 12 15, p. 3.
2 OL L 287, 2010 11 4, p. 3.
3 OL L 317, 2000 12 15, p. 376, su pakeitimais, padarytais OL L 247, 2006 9 9, p. 48.
4 OL L 195, 2011 7 27, p. 2.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2011 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimo 2011/465/ES galiojimo terminas pratęsiamas 12 mėnesių. Šiuo tikslu sprendimas iš dalies pakeičiamas taip:

- 3 straipsnyje data „2012 m. liepos 19 d.“ pakeičiama data „2013 m. liepos 19 d.“;

- priede nustatytuose partnerių įsipareigojimuose nurodyta, kad parlamento rinkimų, kuriuos Gvinėja yra įsipareigojusi surengti, surengimo terminas pratęsiamas iki 2012 m. pabaigos.

2 straipsnis

Prie šio sprendimo pridėtas raštas nusiunčiamas Gvinėjos valdžios institucijoms.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Gerbiamasis Prezidente,

Gerbiamasis Ministre Pirmininke,

Europos Sąjungos Taryba džiaugiasi Gvinėjos Respublikos padaryta pažanga siekiant konstitucinės tvarkos atkūrimo, ypač po to, kai 2010 m. surengti taikūs prezidento rinkimai ir savo pareigas pradėjo eiti teisėtai išrinktas prezidentas bei buvo paskirta civilinė vyriausybė. Į tai atsižvelgdama ji 2011 m. liepos mėn. sušvelnino Gvinėjai nustatytas atitinkamas priemones.

2011 m. liepos 18 d. Sprendime 2011/465/ES Taryba aiškiai nurodė, kad bendradarbiavimą su Gvinėja pagal 10-ąjį Europos plėtros fondą (EPF) bus galima atnaujinti dviem etapais, atsižvelgiant į pažangą, padarytą iki 2011 m. pabaigos surengiant laisvus ir skaidrius parlamento rinkimus.

Europos Sąjungos Tarybos nuomone, nė viena iš dviejų sąlygų iki šiol neįvykdyta, todėl ji nusprendė, viena vertus, pratęsti Tarybos sprendime 2011/465/ES nustatytų atitinkamų priemonių galiojimo terminą, ir, kita vertus, parlamento rinkimų surengimo terminą pratęsti iki 2012 m. pabaigos. Jeigu šio termino nebus laikomasi, bus apibotos galimybės skirti lėšų iš 10-ojo EPF.

Norėtume Jums priminti, kad, Europos Sąjungos nuomone, labai svarbu kuo greičiau ir pačiomis geriausiomis sąlygomis surengti patikimus, laisvus ir skaidrius parlamento rinkimus ir užbaigti pereinamąjį laikotarpį Gvinėjoje. Europos Sąjunga dar kartą patvirtina savo įsipareigojimus remti pasirengimą šiems rinkimams.

Gerbiamieji ponai, patvirtiname, kad Europos Sąjunga rems Jūsų pastangas užtikrinti tvarų ekonomikos augimą ir Gvinėjos žmonių gerovę.

Pagarbiai

Priimta Briuselyje [data]

Tarybos vardu	Komisijos vardu
C. ASHTON	A. PIEBALGS
Pirmininkė	Komisijos narys